

Научная статья

УДК 81`37, 81`38

DOI: <https://doi.org/10.25688/2619-0656.2022.16.09>

СЕМАНТИКО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ ЗНАЧЕНИЯ СЛОВ «КРЫША» И «КРОВЛЯ» В ДИАХРОНИИ И СИНХРОНИИ

Светлана Сергеевна Егорова

Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, Москва, Россия, egorova3058@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0002-8650-5784>

Аннотация. Лексема «кровля» фиксируется в письменности с XII века, тогда как ее синоним «крыша» отмечен впервые лишь в XVIII-м. Исследуя в рамках статьи стилистические и семантические компоненты слов «крыша» и «кровля» в диахронии и синхронии, этимологию и наличие близких к ним лексем в других славянских языках, жанровую ограниченность / полифункциональность слов, находим объяснения данному факту. На оси диахронии существительные семантически идентичны и этимологически восходят к одному глаголу («крыть»), однако они обнаруживают стилистическое различие. «Словарь Академии Российской» квалифицирует лексему «кровля» как нейтральную, тогда как «крыша» сопровождается пометой «простонародное» («простонародный» определяется в самом словаре как «принадлежащий, свойственный, приличный черни, низкому, простому народу»). Стилистической ограниченностью второго и объясняется более позднее его появление и редкое употребление в письменности. В XIX веке в литературный язык начинают массово заимствоваться слова из народной речи; в этот период лексема «крыша» оказалась востребованной; она утратила стилистическую и функциональную ограниченность — о чем свидетельствуют данные «Словаря церковнославянского и русского языка» (1847 г.). С этого момента «крыша» становится полноправным участником письменного дискурса, употребляясь в произведениях разных жанров. В дальнейшем именно эта лексема используется как основной вариант. Статистические данные, которые сформированы на базе контекстов, представленных в Национальном корпусе русского языка, подтверждают отчетливое превалирование во второй половине XIX века слова «крыша» (3000 примеров против 680 со словом «кровля»).

В XX и XXI столетиях намечается тенденция к семантико-стилистическому размежеванию слов «крыша» и «кровля»: последнее формирует более узкое, терминологическое, значение.

Ключевые слова: стилистические пометы, семантические изменения, простонародное, «крыша», «кровля», Словарь Академии Российской.

Для цитирования: Егорова С.С. Семантико-стилистические компоненты значения слов «крыша» и «кровля» в диахронии и синхронии // Русистика и компаративистика: Сб. науч. трудов по филологии / Гл. ред. С.А. Васильев. Вып. XVI. М.: Книгодел, 2022. С. 156–166. <https://doi.org/10.25688/2619-0656.2022.16.09>.

Original article

SEMANTIC AND STYLISTIC COMPONENTS OF THE MEANING OF THE WORD “ROOF” AND “ROORING” IN DIACHRONY AND SYNCHRONY

Svetlana Sergeevna Egorova

Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia, egorova3058@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0002-8650-5784>

Abstract. The lexeme “roofing” has been recorded in writing since the twentieth century, while its synonym “roof” was noted in the 18th century for the first time only. Exploring within the framework of the article the stylistic and semantic components of the meaning of these words in different periods, the etymology and representation of lexemes close to them in other Slavic languages, genre limitation or, conversely, polyfunctionality, we find explanations for this fact. On the axis of diachrony, the nouns are semantically identical, even etymologically going back to the same verb (“to cover”), but they reveal a stylistic difference. The “Dictionary of the Russian Academy” qualifies the lexeme “roofing” as neutral, while “roof” is accompanied by the label “vulgar” (“vulgar” is defined in the dictionary itself as “belonging to, peculiar to, decent to the mob, low, simple people”). This explains the earlier and more frequent use of the word “roofing”. In the nineteenth century, words from folk speech began to be massively borrowed into the literary language; during this period, the lexeme “roof” was in demand, it lost its stylistic and functional limitations — as evidenced by the data of the “Dictionary of the Church Slavonic and Russian Language” (1847). From that moment on, the “roof” becomes a full-fledged participant in book discourse, being used in works of various genres. In the following, this lexeme is used as the main variant. Statistical data, which are formed on the basis of the contexts presented in the National Corpus of the Russian Language, confirm the clear prevalence of the word “roof” in the second half of the 19th century (3000 examples against

680 with the word “roofing”). In the twentieth and twenty first centuries, there is a tendency towards a semantic-stylistic delimitation of the words “roof” and “roofing”: the latter forms a narrower terminological meaning.

Keywords: stylistic marks, semantics changing, vernacular, “roof”, “roofing”, Dictionary of the Russian Academy.

For citation: Egorova S.S. (2022). Semantic and stylistic components of the meaning of the words “roof” and “roofing” in diachrony and synchrony. In: *Russian Philology and Comparative Studies: Collection of Scientific Works on Philology*. Chief editor S.A. Vasilyev. Vol. 16. Moscow: Knigodel, 2022. Pp. 156–166. (In Russ.). <https://doi.org/10.25688/2619-0656.2022.16.09>

© Егорова С.С., 2022

Введение (цель, материал исследования, методология). В статье содержится попытка изучить семантические и стилистические отличия слов «крыша» и «кровля», которые проявлялись в разные периоды формирования русского литературного языка. Постараемся ответить на вопрос, почему ранее в письменных текстах использовалось исключительно слово «кровля» и когда произошла смена приоритетности словоупотреблений.

Для этого установим дату первой фиксации слов «крыша» и «кровля» в письменности, определим жанровую принадлежность текстов, в которых они использовались, проверим стилистическую характеристику рассматриваемых лексем и изучим нюансы их семантического значения на каждом из ключевых этапов становления языка. Не менее информативными являются данные о количестве контекстов, в которых зафиксировано каждое из анализируемых слов (с дифференциацией по периодам).

Материалом исследования стали данные лексикографических источников: толковых словарей русского языка XVIII–XXI вв. («Словаря Академии Российской», «Словаря церковнославянского и русского языка», «Словаря русского языка», толковых словарей Д.Н. Ушакова, С.И. Ожегова, «Малого академического словаря» и др.), этимологических словарей (труды М. Фасмера, П.Я. Черных). Детальному анализу подвергались контексты, содержащиеся в базе данных Национального корпуса русского языка; на их основе были сформированы статистические данные о частоте употребления слов «крыша» и «кровля».

Основная часть

XII–XVII века

Лексема «кровля» появляется значительно раньше, чем ее синоним. Она впервые зафиксирована в письменности в XII в. (правда, однократно — в Суздальской летописи), а более регулярно начинает использоваться с XV в. Один из примеров: «А инии люди, и жены, и дѣти метяху

на них свѣрху полат керамиды и плиты и паки зажигаху *кровли* полатные деревянные и мѣтаху на них со огни» [Нестор-Искандер: 38].

В дальнейшие периоды частота употребления слова «кровля» увеличивается: в Национальном корпусе русского языка (НКРЯ) зафиксировано около 520 примеров его использования в текстах XVII в. Конечно, количественный рост примеров обусловлен в т. ч. увеличением самого фонда текстов, выпускаемых в тот период, особенно после появления книгопечатания, а также лучшей сохранностью более поздних произведений.

Лексема «кровля» встречается в текстах различных жанров, написанных как на церковнославянском и «гибридном», так и на бытовом языках (летописи, повести, путешествия, слова, жития, письма). Чаще всего она отмечается тем не менее в деловой письменности: в грамотках, грамотах, описях, донесениях, отписках, записках, письмах. То есть функционально и жанрово слово «кровля» не было ограничено. Ниже некоторые примеры.

– Из летописи:

«И того же лета царь и великий князь Борис Федорович всея Руси велел зделать в Китае — городе лавки каменные во всех рядах своєю царскою казною, и покрыть под одну *кровлю*...» [Бельский летописец].

– Из повести:

«И тѣхъ храмовъ на самой *кровли* краснопѣснивыя сирины ходять и нынѣ бо есть прилѣтають» [Повесть: 438].

– Из грамотки:

«Хоромы все каплют, крышка худа, а покрыт(ь) нечем, купит(ь) не на что, а старая *кровля* вся згнила...» [Национальный корпус].

Кроме того, в XVII в. слово «кровля» нередко употреблялось во втором значении и именовало также верхнюю часть сосуда, ящика, т.е. то, что в современном языке принято называть «крышкой».

Таким образом, лексема «кровля» известна в письменности с XII века. Слово «крышка» впервые будет отмечено только в середине XVIII века. Интересно, что родственное ему слово «крышка» стало употребляться раньше — оно однократно отмечено в тексте второй половины XVI в., далее в 9 контекстах в XVII в. (но только в деловой и бытовой письменности); по значению «крышка» в 9 случаях обозначает верхнюю часть сосуда, и в 1 примере выступает как аналог «кровли».

XVIII век

В XVIII в. ситуация начинает постепенно меняться. Слово «кровля» по-прежнему достаточно широко используется (в НКРЯ более 180 примеров), и почти всегда в первом значении — «верха дома» (не сосуда или ящика). Распространяется также слова «крышка» — оно используется в 100 контекстах и чаще именуется как раз верхнюю часть сосуда, ящика, но употреб-

ляется и в значении «кровля». Вероятно, на этом этапе намечается тенденция к размежеванию слов «кровля» и «крышка» по семантике. В этот же период появляется лексема «крыша» — она зафиксирована пока лишь в 14 примерах.

В семантическом отношении эти существительные практически идентичны (за исключением того, что «крышка» имеет два значения). «Словарь Академии Российской» (1789–1794 гг.), являющийся первым нормативным толковым словарем русского и церковнославянского языков, определяет эти слова так:

– кровля — «верхняя часть строения, покрывающая оное» [Словарь Академии Российской: т. 3, стб. 981].

– крыша — «то же, что и кровля» (в 1 знач.) [Там же: стб. 982];

– крышка — «1) то же, что кровля; 2) у сосудов так называется то, чем закрывается отверстие оных» [Там же: стб. 983];

Этимологически слова восходят к одному глаголу «крыть» и образованы от него с помощью разных суффиксов. В словаре М. Фасмера указано: «*Кров...* крѡвля (из *krovī a), ст.-слав. кровь стѣ҃҃҃҃҃҃ (Супр.), сербохорв. крѡв, род. п. крѡва, словен. kròv, род. п. króva, чеш. krov, в.-луж. krow. Связано чередованием с *крыть*» [Фасмер: т. 2, с. 378]. Данные показывают, что именно лексема «кровля» имеет множество аналогов в славянских языках, что свидетельствует о его первоначальном происхождении по отношению к слову «крыша».

Но при семантической идентичности и общей этимологии слова обнаруживали стилистическое различие. «Словарь Академии Российской» квалифицировал лексему «кровля» как нейтральную (как и «крышку»), при этом «крыша» сопровождалась пометой «простонародное». «Простонародный» в соответствии со словарной статьей САР — «свойственный, приличный черни, низкому, простому народу» [Словарь Академии Российской по азбучному: т. 5, стб. 639]. Во второй половине XVIII в., согласно «теории 3-х штилей» Ломоносова, «простонародные низкие слова» (в т.ч. «крыша») могли употребляться лишь в текстах низкого стиля, да и в них «имели ... место по рассмотрению» [Ломоносов]. То есть слово «крыша» оказывалось стилистически и функционально ограниченным, оно из речи крестьян и городских низов; в связи с этим оно, вероятно, и не было в течение долгого времени востребовано литературным языком.

В НКРЯ лексема «крыша» фигурирует в текстах записок и писем:

– «В Польше корчмы очень низки... старой солдат влез на *крышу*, подрезал подпруги и втащил туда» [Национальный корпус];

– «Я живу в лачуге, в которую сквозь соломенную крышу течет, а вчерась чуть бог спас от пожара, над печью загорелось» [Национальный корпус].

Слово «кровля» было универсальным (как и «крышка»); в XVIII в. оно представлено в проповедях, повестях, трактатах, мемуарах, челобитных, наказах, описаниях, сказках, пьесах, письмах, дневниках и пр.

XIX век

В первой половине XIX в. происходят кардинальные преобразования в языке; они были начаты И. А. Крыловым, поддержаны А. С. Грибоедовым и в полной мере оформлены А. С. Пушкиным. Последний, руководствуясь гипотетическим вкусом «хорошего общества», массово заимствовал языковые средства из простонародной и просторечной среды (речи крестьян и бытового языка) и культивировал их в свои тексты. И это народно-демократическое начало стало системно проявляться во всех жанрах (а не только относящихся к низкому стилю); тем самым А. С. Пушкин окончательно стирал трехступенчатую градацию ломоносовских «штилей». Именно в «последпушкинский» период лексема «крыша» оказалась востребованной литературным языком: «...у большинства новых писателей (начиная с Гоголя) сл. *крыша* обычнѣе, чѣмъ сл. *кровля*» [Словарь русского языка, составленный: т. 4, вып. 10, стб. 2937]. В «Словаре церковнославянского и русского языка» [Словарь церковнославянского языка: т. 2, с. 223], изданном Академией наук в 1847 г., «крыша» характеризуется как стилистически нейтральная, хотя ее семантика (как и «кровли») идентична той, что представлена в САР1 (только «кровля» во втором значении — «верхняя часть сосуда» — теперь маркируется пометой «старинное»).

Данные НКРЯ подтверждают сказанное и ярко иллюстрируют процесс смены приоритетности употребления этих синонимов. В первой половине XIX в. слово «кровля» фигурирует в 538 контекстах, «крыша» — в почти 500; при этом жанровая представленность последнего гораздо более разнообразна, чем прежде, — теперь оно отмечается в романах, повестях, рассказах и пр. Пример из романа Ф. В. Булгарина «Дмитрий Самозванец» (1830): «Внутри укреплений построены были мазанки, небольшие домики из тростника, обмазанные внутри и снаружи глиною, с камышовыми *крышами*...» [Национальный корпус].

Во второй половине XIX в. контексты с «крышей» уже отчетливо преобладают: в Национальном корпусе содержится около 680 примеров употребления слова «кровля» и свыше 3000 с лексемой «крыша».

XX и XXI века

В XX в. намеченная тенденция сохраняется и масштабируется: «кровля» отмечена в примерно 2000 контекстов, «крыша» — в 25 700. В вопросе стилистической и семантической характеристики слов данные лексикографических источников этого периода отличаются. «Словарь русского языка, составленный Вторым отделением Императорской АН» (под редакцией А. А. Шахматова) квалифицирует «кровлю» в первом значении

в качестве просторечного варианта: «Въ просторѣчїи: то же, что крыша, т.е. верхняя часть строения, защищающая его отъ дождя, снѣга и солнца». Далее, однако, содержится информация о его возможном узкоспециальном применении: «Въ архитектуре же подъ кровлей разумѣется только одна изъ двухъ главныхъ частей крыши, а именно: наружная, покрывающая зданіе сверху оболочка...» [Словарь русского языка, составленный: т. 4, вып. 10, стб. 2937].

В словаре Д.Н. Ушакова «кровля» сопровождается пометой «книжное» в первом значении (= «крыша») и «архитектурное» — во втором («настил крыши, покрывающий стропила»); слово «крыша» является нейтральным и называет всю «верхнюю часть здания, строения, служащую его покрытием и защищающую его...» [Ушаков]. В МАСе [МАС: т. 2, с. 132, 141] и «Толковом словаре русского языка» С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой [Ожегов, Шведова] оба слова представлены как стилистически нейтральные и имеющие схожую семантику.

Проанализировав контексты из базы данных НКРЯ, убеждаемся, что к концу XX и в XXI веке слово «кровля» все чаще употребляется как термин строительной сферы (и как синоним «крыши» оно по-прежнему массово фиксируется). Профильные организации объясняют семантическую разницу понятий «крыша» и «кровля» так: «Часто в разговорной речи и технической литературе понятия “крыша” и “кровля” используются как синонимы. Но понятие “крыша” более общее — оно включает в себя кровлю как один из конструктивных элементов... Кровля — это верхний элемент крыши...» [Крыша или кровля]. Таким образом, можно сказать, что в настоящее время намечена тенденция как к стилистическому, так и семантическому размежеванию рассматриваемых слов.

Выводы. Язык, по словам Гумбольдта, это «сама жизнь»; он развивается и видоизменяется перманентно. Переменам подвержены и семантические, и стилистические компоненты значения слов.

Лексема «крыша» на оси синхронии оценивается как нейтральная, общеупотребительная, универсальная. На оси диахронии она была стилистически маркирована как «простонародная», что накладывало запрет на ее функционирование в книжном дискурсе. Впервые слово «крыша» отмечается в XVIII веке, а в активное употребление войдет лишь в XIX-м — после утраты компонента стилистической сниженности. Нейтрализовавшись под влиянием происходивших в языке преобразований, «крыша» займет доминирующее положение и потеснит более ранний и используемый регулярно аналог «кровля».

Слово «кровля», в свою очередь, известно с XII века и в диахронии характеризовалось как стилистически нейтральное; оно употреблялось в произведениях различных жанров в значениях: 1) «верхняя часть сооружения», 2) «верхняя часть сосуда». После нейтрализации и популяриза-

ции лексемы «крыша» частота применения «кровли» снижается. На срезе синхронии оно проявляет тенденцию к терминологическому значению строительно-архитектурной сферы; слово изменяется как стилистически, так и семантически. В русле этого видения «кровля» не просто верхняя часть сооружения, а определенный настил.

Этимологически слова «крыша» и «кровля» родственные, и оба восходят к глаголу «крыть». Однако наличие широкого вариативного ряда фонетически и лексически близких к «кровле» слов в других славянских языках доказывает исконность и легитимность именно этого слова.

Источники

Бельский летописец, 1630–1635. Полное собрание русских летописей. Т. 34. М.: Наука, 1978. С. 238–271.

Нестор-Искандер. Повесть о Царьграде (его основании и взятии турками в 1453 году) XV века. По рукописи Троице-Сергиевой лавры нач. XVI века. СПб.: Типография В. Балашева, 1886. 42 с. URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_003328133/ (дата обращения: 07.06.2022).

Ломоносов М.В. Предисловие о пользе книг церковных в российском языке // Избранные произведения. Л.: Советский писатель, 1986. URL: <https://rvb.ru/18vek/lomonosov/01text/02addenda/11addenda/138.htm> (дата обращения: 07.06.2022).

Повесть о португальском посольстве // Библиотека литературы Древней Руси. Т. 15. XVII век. СПб.: Наука, 2006. С. 428–443.

Литература

Историко-этимологический словарь современного русского языка: В 2 т. / П.Я. Черных. М.: Русский язык, 1999. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/books/original/22848/%D0%A7%D0%B5%D1%80%D0%BD%D1%8B%D1%85> (дата обращения: 07.06.2022).

Национальный корпус русского языка. Электронный ресурс. URL: <https://ruscorpora.ru/> (дата обращения: 07.06.2022).

Крыша или кровля: как правильно? URL: <http://enguard.ru/articles/4/> (дата обращения: 07.06.2022).

Словарь Академии Российской: В 6 т. СПб.: при Императорской Академии наук, 1789–1794. URL: <https://etymolog.ruslang.ru/index.php?act=sar> (дата обращения: 07.06.2022).

Словарь Академии Российской по азбучному порядку расположенный: В 6 т. СПб.: при Императорской Академии наук, 1806–1822. URL: <https://www.prlib.ru/item/365950> (дата обращения: 07.06.2022).

Словарь русского языка, составленный Вторым отделением Императорской Академии наук / Под ред. А.А. Шахматова. СПб.: Типография Императорской Академии наук, 1897–1930. URL: <https://www.prlib.ru/item/445869> (дата обращения: 07.06.2022).

Словарь русского языка: В 4 т. (Малый академический словарь) / Под ред. А.П. Евгеньевой. М.: Русский язык, 1985–1988. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Spravochniki/slovar-russkogo-jazyka-v-4-tomah-malyj-akademicheskij-slovar/> (дата обращения: 07.06.2022).

Словарь церковнославянского и русского языка, составленный Вторым отделением Императорской Академии наук: В 4 т. СПб.: в типографии Императорской Академии наук, 1847. URL: <https://etymolog.ruslang.ru/index.php?act=dict1847> (дата обращения: 07.06.2022).

Толковый словарь русского языка / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова. М.: Азъ, 1992. 960 с. URL: <http://ozhegov.info/slovar/?q=%D0%BA%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BB%D1%8F> (дата обращения: 07.06.2022).

Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. Д.Н. Ушакова. М.: Сов. энцикл., 1935–1940. URL: <https://ushakovdictionary.ru/word.php?wordid=26301> (дата обращения: 07.06.2022).

Этимологический словарь русского языка: В 4 т. / Макс Фасмер. М.: Прогресс, 1986. URL: <https://vasmer.slovaronline.com/> (дата обращения: 07.06.2022).

References

Istochniki

Bel'skij letopisecz, 1630–1635 (1978). *Polnoe sobranie russkix letopisej*. Т. 34. Moscow: Nauka. Pp. 238–271.

Lomonosov M.V. Predislovie o pol'ze knig cer'kovnyh v rossijskom jazyke [Preface on the benefits of church books in the Russian language] // *Izbrannye proizvedenija*. Leningrad: Sovetskij pisatel', 1986 (in Russian). URL: <https://rvb.ru/18vek/lomonosov/01text/02addenda/11addenda/138.htm> (accessed: 07.06.2022).

Nestor-Iskander. *Povest' o Car'grade (ego osnovanii i vzjatii turkami v 1453 godu) XV veka. Po rukopisi Troice-Sergievoj lavry. XVI veka* [The tale of Constantinople (its foundation and capture by the Turks in 1453) of the 15th century. According to the manuscript of the Trinity-Sergius Lavra. Early 16th century]. Sankt-Peterburg: tipografija V. Balasheva, 1886. 42 p. (in Russian). URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_003328133/ (accessed: 07.06.2022).

Povest' o portugal'skom posol'stve // Biblioteka literatury` Drevnej Rusi. XVII vek. Sankt-Peterburg: Nauka, 2006. Т. 15. Pp. 428–443.

Literatura

Istoriko-jetimologičeskij slovar' sovremennogo russkogo jazyka: v 2 t. [Historical and etymological dictionary of the modern Russian language: in 2 vol.] / P. Ja. Chernyh. Moscow: Russkij jazyk, 1999 (in Russian). URL: <https://azbyka.ru/otechnik/books/original/22848/%D0%A7%D0%B5%D1%80%D0%BD%D1%8B%D1%85> (accessed: 07.06.2022).

Kry'sha ili krovlya: kak pravil'no? URL: <http://enguard.ru/articles/4/> (accessed: 07.06.2022).

Nacional'nyj korpus russkogo jazyka. Jelektronnyj resurs [The Russian National Corpus] (in Russian). URL: <https://ruscorpora.ru/> (accessed: 07.06.2022).

Slovar' Akademii Rossijskoj: v 6 t. [The Dictionary of the Russian Academy: in 6 vol.]. Sankt-Peterburg: pri Imperatorskoj Akademii nauk, 1789–1794 (in Russian). URL: <https://etymolog.ruslang.ru/index.php?act=sar> (accessed: 07.06.2022).

Slovar' Akademii Rossijskoj po azbuchnomu porjadku raspolozhennyj: v 6 t. [The Dictionary of the Russian Academy formed in alphabetical order: in 6 vol.]. Sankt-Peterburg: pri Imperatorskoj Akademii nauk, 1806–1822 (in Russian). URL: <https://www.prlib.ru/item/365950> (accessed: 07.06.2022).

Slovar' russkogo jazyka, sostavlennyj Vtorym otdeleniem Imperatorskoj Akademii nauk [The Dictionary of the Russian language compiled by the Second department of the Imperial Academy of Sciences] / pod red. A. A. Shahmatova. Sankt-Peterburg: tipografija Imperatorskoj Akademii nauk, 1897–1930 (in Russian). URL: <https://www.prlib.ru/item/445869> (accessed: 07.06.2022).

Slovar' russkogo jazyka: v 4 t. (Malyj akademičeskij slovar') [Dictionary of the Russian language: in 4 vol. (Small Academic Dictionary)] / pod red. A. P. Evgen'evoj. Moscow: Russkij jazyk, 1985–1988 (in Russian). URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Spravochniki/slovar-russkogo-jazyka-v-4-tomah-malyj-akademiceskij-slovar/> (accessed: 07.06.2022).

Slovar' cerkovnoslavjanskogo i russkogo jazyka, sostavlennyj Vtorym otdeleniem Imperatorskoj Akademii nauk: v 4 t. [Dictionary of Church Slavonic and Russian compiled by the Second department of the Imperial Academy of Sciences: in 4 vol.]. Sankt-Peterburg: tipografija Imperatorskoj Akademii nauk, 1847. (in Russian) URL: <https://etymolog.ruslang.ru/index.php?act=dict1847> (accessed: 07.06.2022).

Tolkovyj slovar' russkogo jazyka [Explanatory dictionary of the Russian language]. / S. I. Ozhegov, N. Ju. Shvedova. Moscow: Az#, 1992, 960 p. (in Russian) URL: <http://ozhegov.info/slovar/?q=%D0%BA%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BB%D1%8F> (accessed: 07.06.2022).

Tolkovyj slovar' russkogo jazyka: v 4 t. [Explanatory dictionary of the Russian language: in 4 vol.] / pod red. D. N. Ushakova. Moscow: Sov. jencikl., 1935–1940 (in Russian). URL: <https://ushakovdictionary.ru/word.php?wordid=26301> (accessed: 07.06.2022).

Etimologičeskij slovar' russkogo jazyka: v 4 t. / Maks Fasmer. M.: Progress, 1986 (in Russian). URL: <https://vasmer.slovaronline.com/> (accessed: 07.06.2022).

Статья поступила в редакцию 11.06.2022; одобрена после рецензирования 25.06.2022; принята к публикации 05.07.2022.

The article was submitted 11.06.2022; approved after reviewing 25.06.2022; accepted for publication 05.07.2022.

Сведения об авторе

Егорова Светлана Сергеевна — соискатель ученой степени кандидата филологических наук; Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова; филологический факультет; кафедра русского языка; научные интересы: лексическая семантика русского языка.

Information about the author

Egorova Svetlana Sergeevna — Candidate's Degree Applicant; Lomonosov Moscow State University; Philological Faculty; Department of the Russian Language; research interests: lexical semantics of the Russian language.